УТВЕРЖДАЮ

Заместитель

Министра образования

Республики Беларусь

Р.С.Сидоренко

21 июля 2017 г.

**ИНСТРУКТИВНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПИСЬМО**

**МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

**Особенности организации образоваТельного процесса при изучении учебного предмета «Иностранный язык»**

Обязательный для изучения иностранный язык определяется учредителем учреждения общего среднего образования с учетом потребностей государства и возможностей учреждения образования (статья 90 Кодекса Республики Беларусь об образовании).

***Целью*** обучения иностранному языку является овладение учащимися иноязычной коммуникативной компетенцией, воспитание поликультурной личности в условиях современного информационного общества.

Проектирование и организация образовательного процесса по учебному предмету «Иностранный язык» осуществляются на основе требований личностноориентированного, компетентностного, коммуникативного, когнитивного и социокультурного подходов в их единстве.

**В 2017/2018 учебном году используются следующие учебные программы:**

**III класс:**

Вучэбная праграма па вучэбным прадмеце «Замежная мова» (англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская) для III класа ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання // Зборнік вучэбных праграм для III класа ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2017;

Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, китайский) для III класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания // Сборник учебных программ для III класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. – Минск: Национальный институт образования, 2017;

Вучэбная праграма для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання. Замежныя мовы (англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская). III–IX класы. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2017;

Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский). III–IX классы» – Минск: Национальный институт образования, 2017;

**IV класс:**

Вучэбная праграма для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання. Замежныя мовы: англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская. III–XI класы. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2012;

Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения. Иностранные языки: английский, немецкий, французский, испанский, китайский. III–XI классы – Минск: Национальный институт образования, 2012;

**V–IX классы:**

Вучэбная праграма для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання. Замежная мова (англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская). III–IX класы. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2017;

Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский). III–IX классы – Минск: Национальный институт образования, 2017;

Вучэбная праграма па вучэбным прадмеце «Замежная мова» (англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская) для VII класа ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання // Зборнік вучэбных праграм для VII класа ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання. – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2017;

Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, китайский) для VII класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания // Сборник учебных программ для VII класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. – Минск: Национальный институт образования, 2017;

**X–XI классы:**

Вучэбная праграма для ўстаноў агульнай сярэдняй адукацыі з беларускай мовай навучання і выхавання. «Замежная мова (англійская, нямецкая, французская, іспанская, кітайская). X–XI класы». – Мінск: Нацыянальны інстытут адукацыі, 2017;

Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, китайский). X–XI классы» – Минск: Национальный институт образования, 2017.

Все учебные программы размещены на национальном образовательном портале: [*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Образовательный процесс. 2017/2018 учебный год /* [***Учебные предметы I–IV***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/201-uchebnye-predmety-i-iv-klassy.html)*,* [***V–XI классы***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy.html)*.*

В **учебные программы внесены изменения и дополнения**. В качестве комплексных характеристик, выражающих содержание задач, рассматриваются компетенции, так как они задают нормы и требования к владению иностранным языком.

**III, IV класс:**

cодержание коммуникативных задачи направлено на формирование у учащихся умений восприятия и понимания иностранной речи.

**V класс:**

коммуникативная задача «Рассказать и расспросить о …» разделена на: «Рассказать о …», «Расспросить о …», «Описать …», «Назвать …»;

в гимназиях при изучении темы «Страны и континенты» коммуникативные задачи «Рассказать об интересных национальных праздниках стран мира», «Расспросить об интересных национальных праздниках стран мира» заменены на «Рассказать о животном мире разных континентов», «Расспросить о животном мире разных континентов».

**VI класс:**

конкретизированы коммуникативные задачи в соответствии с предметно-тематическим содержанием общения для того, чтобы учащиеся смогли выразить и обосновать свое мнение по темам «Школа», «Природа», «Республика Беларусь и страны изучаемого языка»;

в английском языке грамматический материал «Сравнение Present Perfect и Past Simple» перенесен для рецептивного усвоения (в гимназиях остался для продуктивного усвоения), чтобы учащиеся понимали грамматическое явление на слух и при чтении, распознавали его по формальным признакам.

**VII класс:**

в английском языке грамматический материал «Герундий: герундий в функции подлежащего, дополнения и части сказуемого; краткие структуры согласия /несогласия «So do I / Neither do I»перенесен для рецептивного усвоения (в гимназиях остался для продуктивного усвоения).

**VIII класс:**

при изучении темы «Музыка» снята коммуникативная задача «Поддержать или опровергнуть мнение собеседника по поводу концерта / оперы / музыкального спектакля»;

при изучении темы «Обычаи и тадиции Республики Беларусь и стран изучаемого языка» с целью упрощения переформулирована коммуникативная задача «Сравнить обычаи и традиции Республики Беларусь и страны изучаемого языка»;

В английском языке снято дублирование грамматического материала «Имя существительное: множественное число имен существительных, оканчивающихся на -f, -fe (loaf – loaves, knife – knives)». Его можно рекомендовать для повторения (этот материал изучается в VI классе);

грамматический материал «Сравнение Present Perfect – Present Perfect Continuous» перенесен для рецептивного усвоения (в гимназиях остался для продуктивного усвоения), чтобы учащиеся понимали грамматическое явление на слух и при чтении, умели распознавать его по формальным признакам.

**IX класс:**

при изучении темы «Учеба» снята коммуникативная задача «Объяснить, как лучше подготовиться к экзамену»; в теме «Современныесредства коммуникации» снята коммуникативная задача «Рассказать о телевидении», т.к. этот материал изучается в X классе в теме «Средства массовой коммуникации»;

при изучении темы «Межличностные отношения» коммуникативная задача «Посоветовать, как решить возникшую проблему» добавлена для изучения учащимися школ, а в теме «Погода и климат» коммуникативная задача «Сообщить о стихийных бедствиях в различных регионах мира» перенесена для изучения в гимназии;

расширено предметно-тематическое содержание учебно-трудовой сферы общения: учащихся необходимо ознакомить с рабочими профессиями и профессиями сферы обслуживания (например, «Учеба и мир профессий», «Учеба и мое профессиональное будущее»); добавлена коммуникативная задача: «Рассказать о профессионально-техническом и среднем специальном образовании в Республике Беларусь»;

грамматический материал «Относительные местоимения» перенесен для рецептивного усвоения (в гимназиях остался для продуктивного усвоения).

**X класс:**

конкретизированы коммуникативные задачи, чтобы учащиеся смогли сообщить, запросить информацию, обменяться фактической и оценочной информацией со своими зарубежными сверстниками. Так, в теме «Виды жилья» коммуникативная задача «Сравнить виды жилья в разных странах» заменена на «Сравнить виды жилья в Республике Беларусь и в стране изучаемого языка»; в теме «Образование» коммуникативная задача «Сравнить системы образования в странах мира» заменена на «Сравнить системы образования в Республике Беларусь и в стране изучаемого языка»;

в теме «Искусство» конкретизирована коммуникативная задача «Рассказать об известных памятниках архитектуры Республики Беларусь»;

в связи с актуальностью темы «Наука и техника» коммуникативная задача «Обсудить положительные и отрицательные стороны научного прогресса» предложена для обсуждения как на базовом, так и на повышенном уровнях. Для гимназий конкретизирована коммуникативная задача «Обсудить возможности сотрудничества Республики Беларусь с другими странами в сфере науки и техники»;

сняты отдельные коммуникативные задачи в темах «Образование» («Обсудить преимущества и недостатки индивидуального обучения»), «Молодежь и общество» («Сравнить молодежные организации в Республике Беларусь и в стране изучаемого языка»).

**XI класс:**

учащиеся должны уметь участвовать в обсуждении заданной коммуникативной ситуации и аргументировать свое мнение в дискуссии.

Для базового и повышенного уровней изучения иностранного языка предусмотрен учебный материал в рамках одних и тех же сфер общения и одного и того же предметно-тематического содержания. Различие при изучении иностранного языка на базовом и повышенном уровнях (X – XI классы) определяется объемами продуктивного и рецептивного словаря, количеством грамматического материала, подлежащего продуктивному усвоению, количеством решаемых коммуникативных задач и степенью их сложности.

При изучении иностранного языка на базовом уровне учащимся предлагается решать коммуникативные задачи преимущественно в стандартных ситуациях (например, описать свой дом/квартиру или описать виды жилья в разных странах). При изучении иностранного языка на повышенном уровне учащиеся должны решать проблемные задачи на основе более глубоких социокультурных и/или энциклопедических знаний (например, высказывают предположения о перспективах развития жилья в будущем).

Методические рекомендации по организации образовательного процесса по учебному предмету «Иностранный язык» в соответствии с обновленными учебными программами размещены на национальном образовательном портале [*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Образовательный процесс. 2017/2018 учебный год /* [***Учебные предметы I–IV***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/201-uchebnye-predmety-i-iv-klassy.html)*,* [***V–XI классы***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy.html)*.*

***Деление класса на группы*** при организации образовательного процесса осуществляется в соответствии с пунктом 54 Положения об учреждении общего среднего образования.

В соответствии с пунктом 77 Положения об учреждении общего среднего образования для продолжения изучения учащимися V–XI (XII) классов ранее изучаемого иностранного языка, который не изучается в данном учреждении образования, при наличии в каждом классе от одного до пяти учащихся дополнительно выделяется не менее 3 часов в неделю на класс. Учащиеся, которые продолжают изучение ранее изучаемого иностранного языка, не учитываются при определении количества групп при делении соответствующего класса на группы для проведения учебных занятий по иностранному языку, который изучается в данном учреждении образования.

***Учебные пособия по иностранным языкам*** издаются с электронным приложением. К ранее изданным учебным пособиям аудиозаписи и скрипты текстов для восприятия и понимания речи на слух размещены на национальном образовательном портале *(*[*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Педагогам /* [***Современные средства обучения и ИКТ в образовании***](http://www.adu.by/ru/uchitelyu/sovremennye-sredstva-obucheniya-i-ikt-v-obrazovanii.html) */ Звуковые приложения к учебным пособиям; Тексты для восприятия и понимания речи на слух к учебным пособиям)* или в электронных приложениях к учебно-методическим пособиям для учителей.

**Особенности учебных пособий:**

- реализация компетентностного подхода к отбору и предъявлению учебного материала (направленность содержания учебного материала на формирование межкультурной компетенции наряду с коммуникативной в единстве ее составляющих: языковой, речевой, социокультурной, учебно-познавательной, компенсаторной);

- расширение возможностей стимулирования познавательной активности учащихся с учетом их индивидуальных возможностей, дифференциации их интересов и способностей;

- наличие навигационного аппарата (ссылок на другие компоненты УМК по учебному предмету: печатные и электронные);

- разные формы предъявления учебной информации: словесный текст, иллюстрации, карты, таблицы, схемы, графики, диаграммы, и т.д., которые являются основой для решения коммуникативных задач.

**Обращаем внимание**, что до поступления в учреждения общего среднего образования новых учебных пособий для IX класса гимназий по английскому, французскому, испанскому языкам рекомендуется использовать учебные материалы, которые размещены на национальном образовательном портале ([*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Образовательный процесс. 2017/2018 учебный год /* [***Учебные предметы. V–XI классы***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy.html)), а также ранее изданные учебные пособия: Н.В.Юхнель и др. «Английский язык. 9 класс» (2012), Д.С.Вадюшина «Французский язык. 9 класс» (2011), Е.К.Гриневич «Испанский язык. 9 класс» (2011).

К 2017/2018 учебному году подготовлено примерное календарно-тематическое планирование по иностранным языкам (английскому, немецкому, французскому, испанскому, китайскому):

для III–XI классов учреждений общего среднего образования, в которых на изучение иностранного языкапредусмотрено по 3 учебных часа в учебную неделю (105 часов в год);

для V–IX классов, в которых на изучение иностранного языка установлено по 5 учебных часов в учебную неделю (175 часов в год);

для X–XI классов, в которых на изучение иностранного языка установлено на повышенном уровне по 5 учебных часов в учебную неделю (175 часов в год);

для X–XII вечерних классов, в которых на изучение иностранного языка установлено по 2 учебных часа в учебную неделю (70 часов в год).

К 2017/2018 учебному году издано примерное календарно-тематическое планирование по учебному предмету «Иностранный язык»: «Английский язык. 3–9 классы»; «Английский язык. 10–11 классы»; «Немецкий язык. 3–9 классы»; «Немецкий язык. 10–11 классы» (Минск: Национальный институт образования, Аверсэв, 2017).

Примерное календарно-тематическое планирование по иностранным языкам размещено на национальном образовательном портале *(*[*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Образовательный процесс. 2017/2018 учебный год /* [***Учебные предметы I–IV***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/201-uchebnye-predmety-i-iv-klassy.html)*,* [***V–XI классы***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy.html)*)*.

Полная информация об учебно-методическом обеспечении учебного предмета «Иностранный язык» в 2017/2018 учебном году размещена на национальном образовательном портале: [*http://www.adu.by*](http://www.adu.by) */ Образовательный процесс. 2017/2018 учебный год /* [***Учебные предметы I–IV***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/201-uchebnye-predmety-i-iv-klassy.html)*,* [***V–XI классы***](http://adu.by/ru/homepage/obrazovatelnyj-protsess-2017-2018-uchebnyj-god/202-uchebnye-predmety-v-xi-klassy.html)*.*

Как на базовом, так и на повышенном уровне изучения иностранного языка отбор содержания образования должен обеспечивать формирование у учащихся готовности к межкультурному диалогу, взаимопониманию, воспитывать у них уважительное отношение к иным культурам, развивать способность передавать в процессе иноязычного общения собственные мысли и чувства.

При обучении иностранному языку на повышенном уровне особое внимание уделяется овладению разговорными нормами изучаемого языка, навыками самостоятельной работы с иноязычными источниками информации; подготовке учащихся к самообразованию, а также приобретению ими личного опыта иноязычного общения; развитию качеств личности, востребованных в процессе межкультурной коммуникации. Учителям, обеспечивающим обучение иностранному языку в X–XI классах на повышенном уровне, необходимо привлекать дополнительные образовательные ресурсы. Актуальную информацию для использования в педагогической практике **можно найти** на национальном образовательном портале по адресу [*http://e-asveta.adu.by/*](http://e-asveta.adu.by/)

Организация образовательного процесса по иностранному языку предполагает всестороннее использование коммуникативных технологий (проекты, интервью, ролевые игры, дискуссии, дебаты, конференции, конкурсы, драматизации и др.). Целесообразно также активно использовать информационно-коммуникационные технологии и широкие возможности внеурочной деятельности, что будет способствовать созданию условий для повышения мотивации к изучению иностранного языка, активизации познавательной деятельности учащихся, активности их речевого взаимодействия, развития их творческого потенциала.

***Предметом контроля и оценки*** на уроке иностранного языка должны быть виды речевой деятельности (говорение, чтение, восприятие и понимание речи на слух, письмо / письменная речь) и составляющие коммуникативной компетенции (речевая, языковая, социокультурная, компенсаторная, учебно-познавательная).

Учебное время на уроке используется преимущественно для развития и совершенствования навыков и умений устной речи. Рекомендуется вводить и закреплять новый лексический и грамматический материал в коммуникативных ситуациях; увеличивать на уроке время речевой активности каждого учащегося за счет организации работы в парах, группах; обучать чтению и аудированию с обязательным соблюдением предтекстового, текстового и послетекстового этапов работы.

Особое внимание следует уделять соблюдению требований учебной программы, где определены виды письменных работ для каждого года обучения. При выполнении большого количества письменных заданий нарушается коммуникативный характер урока, ухудшается качество решения основных учебных задач.

При проверке результатов учебных достижений учащихся учитель должен отдавать предпочтение устным формам контроля.

Обращаем внимание, что основной учебный материал должен быть усвоен учащимися на уроке. Неизученный учебный материал недопустимо задавать на дом. Основная функция домашнего задания – закрепление знаний и умений, полученных на уроке. С целью предупреждения перегрузки учащихся при выполнении домашнего задания необходимо строго следить за его объемом, при необходимости разъяснять учащимся на уроке содержание, порядок и приемы выполнения полученных ими домашних заданий. Задания повышенного уровня сложности могут быть предложены для самостоятельного выполнения дома только по желанию учащихся.

***Выпускной экзамен*** ***по учебному предмету «Иностранный язык»*** по завершении обучения и воспитания на III ступени общего среднего образования в 2017/2018 учебном году будет проводиться в устной форме по билетам, утвержденным Министерством образования Республики Беларусь. Выпускной экзамен призван оценить уровень практического владения выпускниками изучаемым иностранным языком в пределах требований, определенных образовательным стандартом и учебной программой. Объектом итоговой аттестации учащихся является владение коммуникативной компетенцией.

При подготовке к экзамену необходимо руководствоваться Методическими рекомендациями по организации и проведению обязательного выпускного экзамена по учебному предмету «Иностранный язык» по завершении обучения и воспитания на III ступени общего среднего образования *(*[*www.edu.gov.by*](http://www.edu.gov.by) */ Система образования / Общее среднее образование / Совершенствование организации образовательного процесса по иностранным языкам).*

Для подготовки учащихся учреждений общего среднего образования к обязательному выпускному экзамену по завершении обучения и воспитания на III ступени общего среднего образования изданы материалы по английскому, немецкому, французскому, испанскому, китайскому языкам.

С целью определения уровня владения учащимися иностранным языком в соответствии с общеевропейской системой оценки знаний необходимо мотивировать учащихся к сдаче экзаменов на знание иностранного языка по международным стандартам (TOEFL, DSD, DELF и др.).

В соответствии со шкалой Общеевропейских компетенций учащиеся, изучавшие иностранный язык на базовом уровне, должны овладеть иностранным языком на уровне А2 (прочное элементарное владение), а изучавшие его на повышенном уровне – уровня В1+/В2 (самостоятельное владение).

Страницы ***классного журнала*** заполняются на том языке, на котором осуществляются обучение и воспитание в учреждении общего среднего образования. При заполнении графы «Змест вучэбных заняткаў» записывается один раз название темы согласно учебной программе, а на последующих учебных занятиях поэтапно обозначаются конкретная ситуация общения и вид речевой деятельности учащихся (говорение, чтение, восприятие и понимание речи на слух, письмо / письменная речь). Допускается записывать на иностранном языке языковой материал, представленный в учебных программах. Например:

*Семья. Восприятие и понимание речи на слух*

*Я и моя семья. Говорение (диалогическая речь)*

*Генеалогическое древо моей семьи. Письменная речь*

*Роль семьи в обществе. Present Simple*

*Семейные праздники и традиции. Чтение*

Название факультативных занятий записывается в журнале в соответствии с названием соответствующей учебной программы, например:

*художественно-речевая деятельность на иностранном языке*

*второй иностранный язык (испанский).*

При организации образовательного процесса **по китайскому языку** следует взаимодействовать с Республиканским институтом китаеведения имени Конфуция Белорусского государственного университета *(*[*www.rci.bsu.by*](http://www.rci.bsu.by)*)*, Институтом Конфуция Минского государственного лингвистического университета *(*[*http://ci.mslu.by/*](http://ci.mslu.by/)*).*

При планировании **методической работы** с учителями иностранных языков в 2017/2018 учебном году следует учитывать интересы и запросы педагогических работников, их профессиональные умения и навыки. Необходимо планировать мероприятия по распространению опыта педагогических работников, прошедших повышение квалификации по стипендиальным программам, предоставленным зарубежными представительствами.

Для организации деятельности методических формирований учителей иностранного языка в 2017/2018 учебном году предлагается единая тема «Совершенствование предметно-методической подготовки учителей иностранного языка».

**На августовских предметных секциях учителей иностранных языков рекомендуется обсудить следующие вопросы**:

1. Нормативное правовое обеспечение образовательного процесса по иностранному языку.

2. Особенности научно-методического обеспечения образовательного процесса по иностранному языку в 2017/2018 учебном году.

3. Планирование работы районного методического объединения, творческих групп, школы молодого учителя и других методических формирований учителей иностранных языков на 2017/2018 учебный год на основе анализа профессиональной деятельности педагогов.

**В течение учебного года на заседаниях методических формирований учителей иностранного языка** рекомендуется рассмотреть вопросы:

реализация современных подходов к организации образовательного процесса по иностранному языку на III ступени общего среднего образования;

моделирование учебного занятия по иностранному языку с использованием современных образовательных технологий;

субъект-субъектные отношения как основа организации иноязычного общения на учебных занятиях по иностранному языку;

организация внеурочной деятельности по иностранному языку;

рефлексия педагогической деятельности учителя иностранного языка: самоанализ и анализ учебного/внеурочного занятия по иностранному языку.

Для учителей иностранных языков учреждений общего среднего образования предлагаются образовательные программы повышения квалификации на базе государственного учреждения образования «Академия последипломного образования» *(*[*www.academy.edu.by*](http://www.academy.edu.by/)*),* Института повышения квалификации и переподготовки кадров учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет» *(*[*http://www.ipk.mslu.by/*](http://www.ipk.mslu.by/)*).*